

**Madžarska-Budimpešta: Gradbena dela na kolesarski poti**  
**OJ S 125/2020 01/07/2020**  
**Obvestilo o oddaji naročila**  
**Gradnje**

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

---

**Oddelek I: Javni naročnik**

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ\_94215096

Poštni naslov: Váci út 45.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU Magyarország

Poštna številka: 1134

Država: Madžarska

Kontaktna oseba: Közbeszerzési Osztály

E-naslov: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefon: +36 14368572

Telefaks: +36 14368560

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: <http://www.nif.hu>

Internetni naslov profila kupca: <http://www.nif.hu>

**I.4. Vrsta javnega naročnika**

Oseba javnega prava

**I.5. Glavna področja dejavnosti**

Druga dejavnost: közlekedési infrastruktúra fejlesztés

---

**Oddelek II: Predmet**

**II.1. Obseg naročila**

**II.1.1. Naslov**

Zamárdi – B.szárszó kerékpárút megvalósítása

Referenčna številka dokumenta: EKR001354632019

**II.1.2. Glavna koda CPV**

45233162 Gradbena dela na kolesarski poti

**II.1.3. Vrsta naročila**

Gradnje

**II.1.4. Kratek opis**

Kerékpárforgalmi létesítmények megvalósítása a Zamárdi – Balatonszárszó közötti szakaszokon (B004.04.73)

**II.1.6.**

## Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

### II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila

Vrednost brez DDV: 510 735 135,00 HUF

## II.2. Opis

### II.2.1. Naslov

Zamárdi és Szántódi kerékpárút megvalósítása

Št. sklopa: 1

### II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45233162 Gradbena dela na kolesarski poti

### II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: HU232 Somogy

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: MAGYARORSZÁG, Zamárdi és Szántód közigazgatási területe

### II.2.4. Opis javnega naročila

1. rész:

Kerékpárforgalmi létesítmények megvalósítása Zamárdi és Szántód településekre eső szakaszokon: Zamárdiban, a 3440. hrsz.-ú ingatlanon és a Szent István utca mellett, valamint Szántódon, a Móricz Zsigmond és a Szent István utca mellett, mindösszesen 2 530 méter hosszan az alábbiakban részletezettek szerint. A létesítmény főbb paraméterei, ellátandó főbb feladatok:

Település (közigazgatási terület) / Szakaszcsoveg egybefüggő hossza, szakasz hossza / Kivitelezési feladat rövid leírása Zamárdi / ZM-É-3 / 280 méter / Zamárdi, 3440. hrsz.-ú ingatlanon új önálló, kétirányú kerékpárút létesítése Zamárdi / ZM-É-2 / 150 méter / Zamárdi, Szent István utca mellett a Kilitó utca – Keszeg utca között új önálló, kétirányú kerékpárút létesítése Zamárdi / ZM-É-1 / 490 méter / Zamárdi, Szent István utca mellett a Kilitó utcáig új önálló, kétirányú kerékpárút létesítése, meglévő járda felújítása Szántód / SA-É-2 / 510 méter / Szántód, Tihanyi utcai csomópontban a meglévő szigeteken keresztül elválasztott gyalog- és kerékpárút átvezetése, Szent István utca mellett a 0+040-0+105 km sz.-ek között egyesített gyalog- és kerékpárút létesítése, a 0+105 km sz.-től elválasztott gyalog- és kerékpárút létesítése, Csobánc és Rév II. utcák a Szent István utcára merőlegesen történő kicsatlakozása, meglévő szervízút elbontása – Szántód / SA-É-1 / 1100 méter / Szántód, Móricz Zsigmond utcában a Rigó utca – Tihany utca közötti szakaszon új elválasztott gyalog- és kerékpárút létesítése. A feladat részletes meghatározását – a közbeszerzési dokumentumok részeként – a Közbeszerzési Dokumentáció III-IV-V. kötete tartalmazza (műszaki kötetek). A műszaki kötetek részeként az építési hatóság által kiadott érvényes építési engedélyek (SO/UO/0011/8/2018, SO/UO/0142/13/2018, SO/UO/0666/24/2017, SO/UO/0272/13/2018, SO/UO/0028/3/2018) és kiviteli tervek átadásra kerülnek az érdeklődő gazdasági szereplőknek.

### II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Merilo kakovosti - lme: 1. Az AF III.1.3) M.2.1) szerinti szakember 36 hó feletti, az alk. köv.-ként meghat. területen szerzett szakmai többlet tapasztalata egész hóban (min. 0, max. 24 hó) / Ponder: 15

Merilo kakovosti - Ime: 2. Az AF III.1.3) M.2.2) szerinti szakember 36 hó feletti, az alk. köv.-ként meghat. területen szerzett szakmai többlet tapasztalata egész hóban (min. 0, max. 24 hó) / Ponder: 15  
Cena - Ponder: 70

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da  
Identifikacijska oznaka projekta: Uniós (GINOP-7.1.2-15-2017-00015) és hazai

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

Nyertes Ajánlattevő a kivitelezési munkákat a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónap alatt köteles elvégezni azzal, hogy a teljesítés időtartamába nem számít bele az adott év december 1. napja és a következő év február 28. napja közötti időtartam, valamint a június 15. és szeptember 1. közötti időszak, amikor az idegenforgalmi szezon miatt a munkavégzés nem lehetséges.

### **II.2. Opis**

#### **II.2.1. Naslov**

Balatonszárszói kerékpárút megvalósítása  
Št. sklopa: 2

#### **II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV**

45233162 Gradbena dela na kolesarski poti

#### **II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: HU232 Somogy  
Glavna lokacija ali kraj izvedbe: MAGYARORSZÁG, Balatonszárszó közigazgatási területe

#### **II.2.4. Opis javnega naročila**

2. rész:

Kerékpárforgalmi létesítmények megvalósítása Balatonszárszó településre eső szakaszon:  
A létesítmény főbb paraméterei, ellátandó főbb feladatok:

Település (közigazgatási terület): Balatonszárszó; Szakasrész: SR-É-1; Szakasz egybefüggő hossza:

3 070 méter; Kivitelezési feladat rövid leírása: Balatonszárszó, Mikszáth Kálmán utca és Jókai Mór utcában nyitott kerékpársáv létesítése a meglévő burkolat szélesítésével, valamint kerékpárforgalmi pihenőhely létesítése. A feladat részletes meghatározását – a közbeszerzési dokumentumok részeként – a Közbeszerzési Dokumentáció III-IV-V. kötete tartalmazza (műszaki kötetek). A műszaki kötetek részeként az építési hatóság által SO/UO/0179/13/2018 ügyiratszámom kiadott építési engedély és kiviteli terv átadásra kerül az érdeklődő gazdasági szereplőknek.

#### **II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Merilo kakovosti - Ime: 1. Az AF III.1.3) M.2.1) szerinti szakember 36 hó feletti, az alk. köv.-ként meghat. területen szerzett szakmai többlet tapasztalata egész hóban (min. 0, max. 24 hó) / Ponder: 15

Merilo kakovosti - Ime: 2. Az AF III.1.3) M.2.2) szerinti szakember 36 hó feletti, az alk. köv.-ként meghat. területen szerzett szakmai többlet tapasztalata egész hóban (min. 0, max. 24 hó) / Ponder: 15

Cena - Ponder: 70

#### **II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

#### **II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da  
Identifikacijska oznaka projekta: Uniós (GINOP-7.1.2-15-2017-00015) és hazai

#### **II.2.14. Dodatne informacije**

Nyertes Ajánlattevő a kivitelezési munkákat a szerződés hatályba lépésétől számított 6 hónap alatt köteles elvégezni azzal, hogy a teljesítés időtartamába nem számít bele az adott év december 1. napja és a következő év február 28. napja közötti időtartam, valamint a június 15. és szeptember 1. közötti időszak, amikor az idegenforgalmi szezon miatt a munkavégzés nem lehetséges.

### **Oddelek IV: Postopek**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odpri postopek

##### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

##### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

#### **IV.2. Upravne informacije**

##### **IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

Številka obvestila v UL: [2019/S 208-506498](#)

##### **IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema**

##### **IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila**

### **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

Št. naročila: 1

Št. sklopa: 1

**Naslov:**

Zamárdi és Szántódi kerékpárút megvalósítása

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

#### **V.2. Oddaja naročila**

##### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

25/06/2020

##### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponodb: 9

Število prejetih ponodb MSP-jev: 6

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 9

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Reaszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ\_65500260

Poštni naslov: Nagytétényi út 254. B. ép. 1. em.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU110 Budapest

Poštna številka: 1225

Država: Madžarska

E-naslov: [eck.nora@reaszfalt.hu](mailto:eck.nora@reaszfalt.hu)

Telefon: +36 305950301

Telefaks: +36 12076044

Izvajalec je MSP: da

### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**

Skupna vrednost naročila/sklopa: 263 741 745,00 HUF

### **V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem

## **Oddelek V: Oddaja naročila**

---

Št. naročila: 2

Št. sklopa: 2

**Naslov:**

Balatonszárszói kerékpárút megvalósítása

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

### **V.2. Oddaja naročila**

#### **V.2.1. Datum sklenitve pogodbe**

25/06/2020

#### **V.2.2. Informacije o ponudbah**

Število prejetih ponudb: 9

Število prejetih ponudb MSP-jev: 6

Število prejetih ponudb ponudnikov iz drugih držav članic EU: 0

Število prejetih ponudb ponudnikov iz držav nečlanic EU: 0

Število elektronsko prejetih ponudb: 9

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

### **V.2.3. Ime in naslov izvajalca**

Uradno ime: Reaszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalna identifikacijska številka: EKRSZ\_65500260

Poštni naslov: Nagytétényi út 254. B. ép. 1. em.

Kraj: Budapest

Šifra NUTS: HU110 Budapest

Poštna številka: 1225  
Država: Madžarska  
E-naslov: [eck.nora@reaszfalt.hu](mailto:eck.nora@reaszfalt.hu)  
Telefon: +36 305950301  
Telefaks: +36 12076044  
Izvajalec je MSP: da

#### **V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa**

Skupna vrednost naročila/sklopa: 246 993 390,00 HUF

#### **V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem**

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem

### **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

#### **VI.3. Dodatne informacije**

1. rész Nyertes Ajánlattevő neve, címe és adószáma: Reaszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt felelősségű társaság (1225 Budapest, Nagytétényi út 254. B. ép. 1. em.; adószáma: 23721250243.)

Ajánlattevők neve, címe és adószáma:

1. DUNA ASZFALT Út és Mélyépítő Korlátolt Felelősségű Társaság (6060 Tiszakécske, Béke utca 150.; adószáma: 11426628403.)

2. Horváth-Ép Közmű- Út- és Mélyépítő Kft. (8360 Keszthely, Sömogyei út 1.; adószáma: 10496934220.)

3. SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság (1016 Budapest, Mészáros utca 13.; adószáma: 14300327244.)

4. STRABAG Építő Korlátolt Felelősségű Társaság (1117 Budapest, Gábor Dénes (Infopark D épület) utca 2.; adószáma: 12961555443.)

5. Hazai Építőgépi Társaság Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (2351 Alsónémedi, Ócsai út; adószáma: 26647184213.)

6. Falcon Global Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1091 Budapest, Ifjúmunkás utca 14. I. lph. 2/8.; adószáma: 26739919243.)

7. ÚTKORONA Építő és Szolgáltató Kft. (2072 Zsámbék, Jóvilág utca 50.; adószáma: 24164528213.)

8. ORINOCO '2002 Ipari, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (8000 Székesfehérvár, Takarodó út 9.; adószáma: 12813696207.)

2. rész Nyertes Ajánlattevő neve, címe és adószáma: Reaszfalt Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt felelősségű társaság (1225 Budapest, Nagytétényi út 254. B. ép. 1. em.; adószáma: 23721250243.)

Ajánlattevők neve, címe és adószáma:

1. DUNA ASZFALT Út és Mélyépítő Korlátolt Felelősségű Társaság (6060 Tiszakécske, Béke utca 150.; adószáma: 11426628403.)

2. Horváth-Ép Közmű- Út- és Mélyépítő Kft. (8360 Keszthely, Sömogyei út 1.; adószáma: 10496934220.)

3. STRABAG Építő Korlátolt Felelősségű Társaság (1117 Budapest, Gábor Dénes (Infopark D épület) utca 2.; adószáma: 12961555443.)

4. Colas Út Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1113 Budapest, Bocskai út 73.; adószáma: 14904134244.)

5. Falcon Global Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1091 Budapest, Ifjúmunkás utca 14. I. lph. 2/8.; adószáma: 26739919243.)

6. ÚTKORONA Építő és Szolgáltató Kft. (2072 Zsámbék, Jóvilág utca 50; adószáma: 24164528213.)
7. JÓ-ÉP Építőipari Szolgáltató Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Tököli út 103.; adószáma: 13305329213.)
8. ORINOCO '2002 Ipari, Szolgáltató és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (8000 Székesfehérvár, Takarodó út 9.; adószáma: 12813696207.)

#### **VI.4. Postopki za revizijo**

##### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

##### **VI.4.3. Postopek revizije**

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

A Kbt. 148. §-a szerint.

##### **VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštni naslov: Riadó u. 5.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1026

Država: Madžarska

E-naslov: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

#### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

30/06/2020